



INSTRUCTIONS

J04413

2007-10-08



KIT DE COMMANDE RALLONGÉE SOFTAIL

GÉNÉRALITÉS

Numéro de kit

49171-08 – chromé, 49223-08 – noir

Modèles

Pour des informations sur la configuration des modèles, voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com (en anglais seulement).

Pièces supplémentaires

REMARQUE

Ces kits **NE PEUVENT PAS** être utilisés avec les accessoires suivants :

- Protection de moteur (numéro de pièce 49200-07)
- Couvercle de maître-cylindre arrière (numéro de pièce 45665-01)

En plus des pièces du kit, du frein filet et produit d'étanchéité LOCTITE® 243 (bleu) (numéro de pièce 99642-97), de la graisse de roulement de roue Harley-Davidson (numéro de pièce 99855-80) et du liquide de frein à la silicone DOT 5 (numéro de pièce 99902-77) sont aussi nécessaires pour l'installation.

Ce kit nécessite l'achat séparé du kit de conduite de frein à commande rallongée (numéro de pièce 44970-07 ou 44792-08).

Pour les accessoires et les numéros de pièce des kits, consulter le concessionnaire Harley-Davidson local, www.harley-davidson.com ou le catalogue des accessoires et des pièces Genuine Motor de Harley-Davidson.

REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du Manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser le Manuel d'entretien correspondant au modèle de moto pour l'installation. Ce manuel est disponible auprès des concessionnaires Harley-Davidson.

▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

Contenu du kit

Voir Figure 9 et Tableau 1.

PRÉPARER LA MOTO

1. Pour les modèles équipés de sacoches : Retirer les sacoches selon les instructions du Manuel d'entretien.
2. Retirer la selle selon les instructions du Manuel du propriétaire.

▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, débrancher le câble négatif (-) de la batterie avant de poursuivre. (00048a)

3. Débrancher le câble négatif de la batterie.
4. Stabiliser la moto dans une position verticale.

REMARQUE

Ce kit n'est pas compatible avec les protections de moteur.

5. Si la protection du moteur est en place, il faut la retirer et la jeter.

CÔTÉ GAUCHE

Dépose des composants

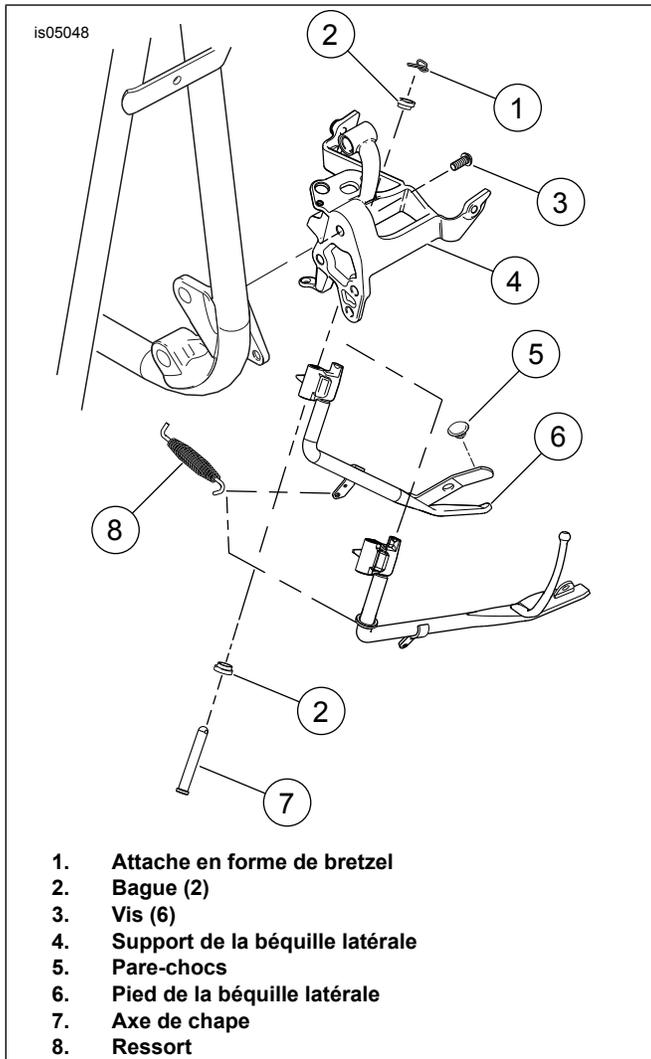


Figure 1. Béquille latérale

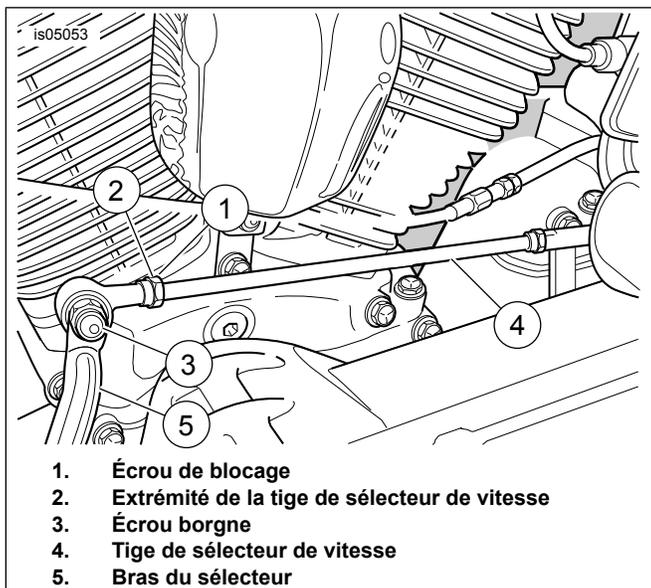


Figure 2. Tringlerie du sélecteur

1. **Pour les véhicules HDI** : Retirer le support de commande au pied de gauche et le capteur de béquille latérale, la béquille latérale et le ressort, la tringlerie du sélecteur, le levier de sélection de vitesse et l'appui-pied en suivant les instructions du Manuel d'entretien. **Pour tous les autres modèles** : Retirer le support de commande au pied de gauche, la béquille latérale et le ressort, la tringlerie du sélecteur, le levier de sélection de vitesse et l'appui-pied en suivant les instructions du Manuel d'entretien.

REMARQUE

Il reste deux manchons de roulement à l'intérieur du support de repose-pied. Le support des commandes rallongées du kit inclut deux manchons enfoncés dans l'alésage du support de bras de levier de sélection de vitesse.

2. Retirer les extrémités de tige et les écrous de blocage de la tige de sélecteur. Conserver les extrémités de tige et les écrous de blocage pour l'installation.

Installation des composants

1. Voir Figure 9. Prendre l'ensemble de montage du sélecteur (6), les joints toriques (5), la rondelle en nylon (4) et la tige de sélection du kit.
2. Installer le bras de sélection et les **nouveaux** joints toriques dans le support.
3. Enduire de frein filet et produit d'étanchéité LOCTITE 243 les trois vis de montage et monter le support du sélecteur avec le bras de sélection sur le cadre. Serrer les vis de montage à un couple de 33,9–40,7 N·m (25–30 ft-lbs).
4. Enduire de lubrifiant antigrippant LOCTITE l'arbre de la béquille latérale.
5. Installer la béquille latérale selon les instructions du Manuel d'entretien. **Pour les véhicules HDI** : Installer le capteur de la béquille latérale.

REMARQUE

Voir Figure 1. S'assurer que le crochet du ressort (8) est installé de sorte que le crochet avant soit orienté vers le haut et le crochet arrière soit orienté vers le bas lorsque la béquille latérale est rétractée.

▲ AVERTISSEMENT

La béquille latérale se bloque lorsqu'elle est déployée (vers le bas) complètement vers l'avant et que le poids du véhicule repose dessus. Si la béquille latérale n'est pas dans sa position complètement vers l'avant (vers le bas) et ne supporte pas le poids du véhicule, ce dernier risque de basculer et de causer la mort ou des blessures graves. (00006a)

6. Vérifier que la béquille latérale fonctionne correctement.
7. Assembler la tige de sélecteur du kit avec les extrémités de tige et les écrous de blocage d'origine.

8. Visser la tige de sélecteur dans le levier de tige de sélecteur sur la transmission et ajuster les extrémités de tige de sélecteur pour la posture du conducteur. Serrer les écrous de blocage à un couple de 9–13,5 N·m (80–120 in-lbs).
9. Installer la tige de sélecteur sur le bras du sélecteur avec une rondelle et un écrou borgne. Serrer l'écrou borgne à un couple de 10,2–12,4 N·m (90–110 in-lbs).
10. Installer la rondelle en nylon et le levier de sélection de vitesse sur l'arbre du bras de sélection. Serrer le boulon de collier à un couple de 24–30 N·m (18–22 ft-lbs).
11. Installer le repose-pied avec le boulon, la rondelle à ressort et le contre-écrou. Serrer le contre-écrou en permettant au repose-pied de se plier.

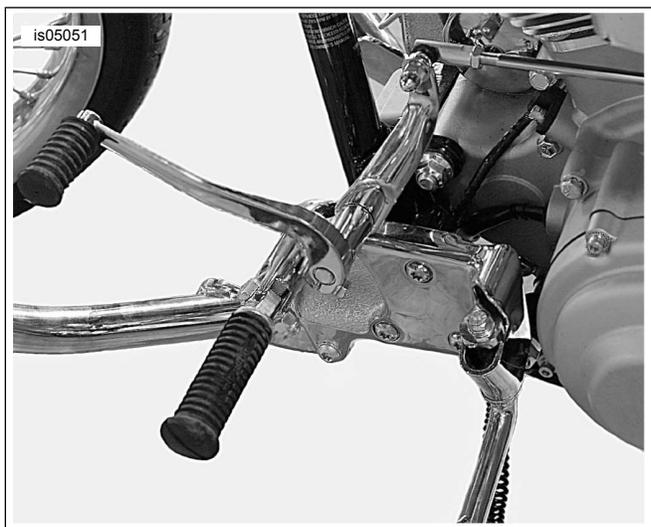
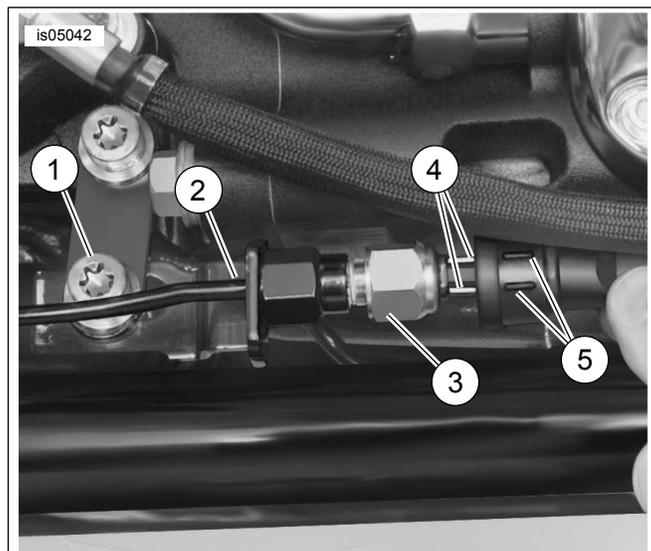


Figure 3. Commande rallongée – côté gauche (la protection du moteur non incluse dans le kit)

CÔTÉ DROIT

Dépose des composants

1. Retirer le support de commande au pied de droite, la conduite de frein arrière, le levier de frein arrière, le maître-cylindre arrière et l'appui-pied en suivant les instructions du Manuel d'entretien.



1. Fixation de montage de conduite de frein arrière
2. Conduite de frein arrière
3. Commutateur de feu de stop
4. Bornes
5. Repères d'alignement

Figure 4. Support de conduite de frein et commutateur de feu de stop

2. Voir Figure 4. Tirer les connecteurs de fil conducteur et déconnecter le commutateur de feu de stop (3).

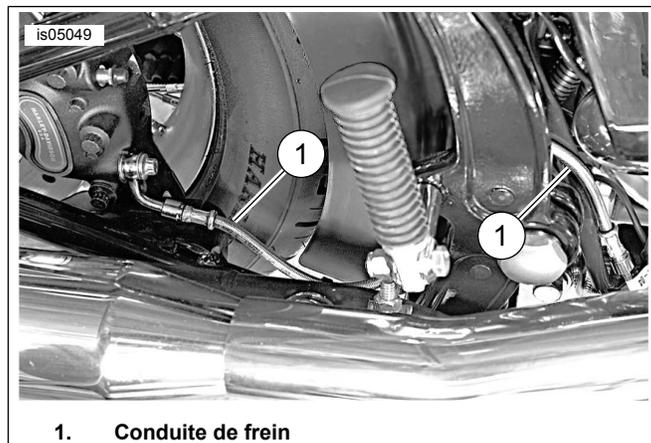
AVIS

Retirer les composants de la conduite de frein avec soin. Les dommages aux surfaces de logement peuvent causer des fuites. (00320a)

⚠ AVERTISSEMENT

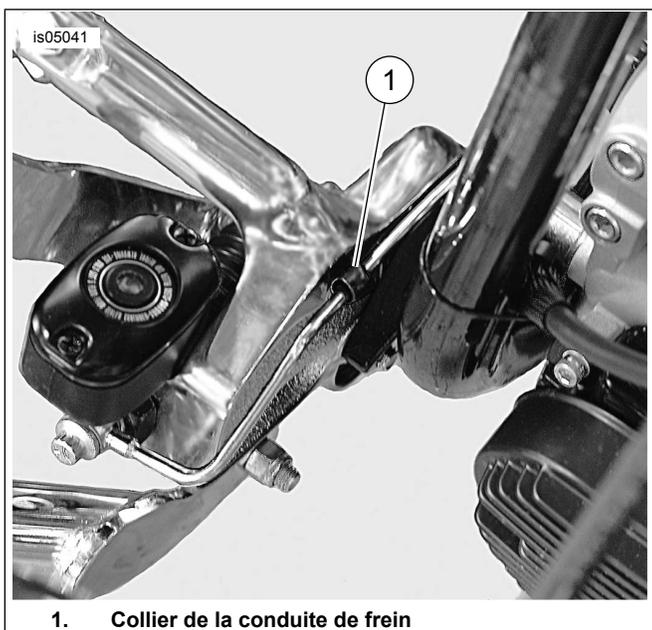
S'assurer qu'il n'y a aucun lubrifiant ou fluide sur les pneus, les roues et les freins lors du remplacement du lubrifiant. La traction peut être négativement affectée, ce qui pourrait provoquer une perte de contrôle de la moto et causer la mort ou des blessures graves. (00047d)

3. Retirer la conduite de frein selon les instructions du Manuel d'entretien.



1. Conduite de frein

Figure 5. Acheminement de la conduite de frein



1. Collier de la conduite de frein

Figure 6. Collier de la conduite de frein

Installation des composants

1. Installer le support de commande au pied de droite, le levier de frein arrière, le maître-cylindre arrière et l'appui-pied en suivant les instructions du Manuel d'entretien.



1. Emplacements du serre-câbles

Figure 7. Emplacement du serre-câbles

2. Installer la conduite de frein arrière et le commutateur de feu de stop en suivant les instructions du kit séparé de conduite de frein.
3. Voir Figure 5. Acheminer la section de fil tressé sur le pivot de fourche arrière et l'attacher au tube de fourche inférieur arrière à l'emplacement initial. Vérifier que la conduite de frein est parallèle à l'arrière du support de levier de frein et que la conduite de frein ne frotte pas contre une partie quelconque du support.

▲ AVERTISSEMENT

Utiliser de l'alcool dénaturé pour nettoyer les composants du système de freinage. Ne pas utiliser de solvants à base minérale (comme de l'essence ou du diluant à peinture) qui détérioreraient les pièces de caoutchouc même après le montage. Des pièces en mauvais état peuvent entraîner une défaillance des freins et causer la mort ou des blessures graves. (00291a)

4. Voir Figure 6. Installer le collier autour de la conduite de frein en suivant les instructions du kit de conduite de frein.
5. Voir Figure 7. Installer les serre-câbles aux emplacements (1).



Figure 8. Commande rallongée – côté droit (la protection du moteur non incluse dans le kit)

PURGE DU FREIN ARRIÈRE

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer qu'il n'y a aucun lubrifiant ou fluide sur les pneus, les roues et les freins lors du remplacement du lubrifiant. La traction peut être négativement affectée, ce qui pourrait provoquer une perte de contrôle de la moto et causer la mort ou des blessures graves. (00047d)

1. Vérifier le niveau de liquide de frein et remplir si nécessaire en suivant les instructions du Manuel du propriétaire.

REMARQUE

On peut se servir d'une pompe à aspiration de liquide de frein hydraulique pour remplir les maître-cylindres par le purgeur. Retirer le couvercle du réservoir du maître-cylindre afin d'empêcher que le circuit ne se mette sous pression. Ne pas utiliser ce type d'équipement lorsque le système hydraulique est fermé hermétiquement avec le joint et le couvercle du réservoir du maître-cylindre en place.

▲ MISE EN GARDE!

Le contact direct du liquide de frein DOT 5 avec les yeux risque de créer une irritation, un gonflement et une rougeur des yeux. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à grande eau et contacter un médecin. L'ingestion d'une grande quantité de liquide de frein DOT 5 peut causer des maux digestifs. En cas d'ingestion, consulter un médecin. Utiliser dans une zone bien ventilée. GARDEZ HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. (00144b)

2. Purger les freins selon les instructions du Manuel d'entretien.

REMETTRE LA MOTO EN SERVICE

1. **Pour les modèles équipés de sacoches :** Installer les sacoches selon les instructions du Manuel d'entretien.
2. Brancher le câble négatif de la batterie.

▲ AVERTISSEMENT

Après avoir posé la selle, essayer de la soulever afin de vérifier qu'elle est verrouillée en position. Pendant la conduite, une selle mal fixée risque de bouger et de provoquer une perte de contrôle, pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00070b)

3. Installer la selle selon les instructions du Manuel du propriétaire.

▲ AVERTISSEMENT

La béquille latérale se bloque lorsqu'elle est déployée (vers le bas) complètement vers l'avant et que le poids du véhicule repose dessus. Si la béquille latérale n'est pas dans sa position complètement vers l'avant (vers le bas) et ne supporte pas le poids du véhicule, ce dernier risque de basculer et de causer la mort ou des blessures graves. (00006a)

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer que la béquille latérale est complètement rétractée avant de prendre la route. Si elle ne l'est pas, elle peut entrer en contact avec la route et provoquer une perte de contrôle du véhicule, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves. (00007a)

4. Vérifier le fonctionnement de la béquille latérale.
5. Une fois le contacteur à clé/phare en position allumage (IGNITION), actionner la pédale de frein arrière pour vérifier le fonctionnement du feu de stop.

▲ AVERTISSEMENT

Une fois le système de freinage réparé, tester les freins à faible vitesse. Si les freins ne fonctionnent pas correctement, leur test à grande vitesse peut causer une perte de contrôle pouvant conduire à la mort ou des blessures graves. (00289a)

6. Essayer la moto. Si le frein est mou, recommencer la procédure de purge du frein arrière.

Pièces détachées

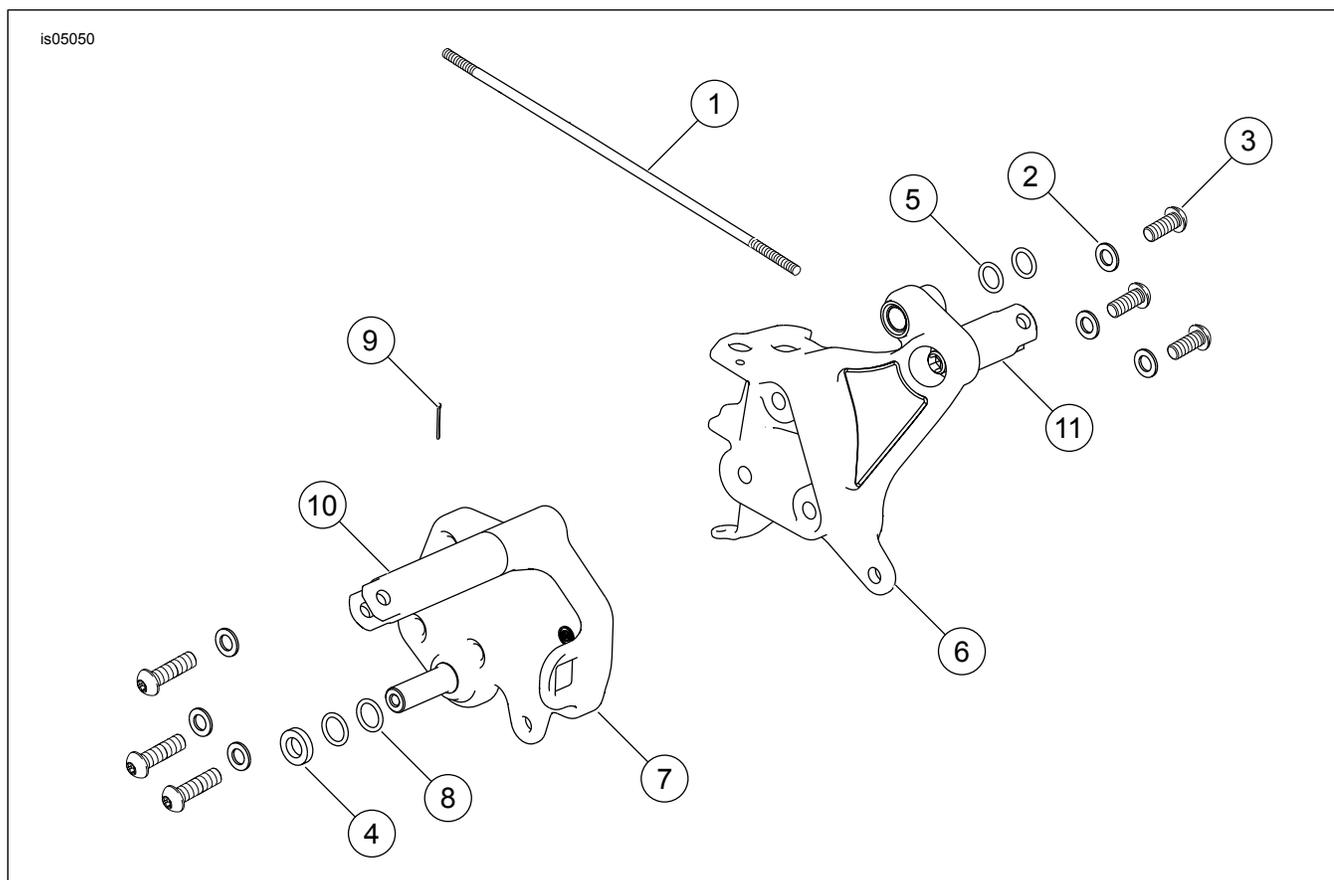


Figure 9. Pièces détachées : kit de commande rallongée

Tableau 1. Pièces détachées

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Tige de sélection de vitesse	11744
2	Rondelle (6)	6812
3	Vis à capuchon, tête bombée (6)	94606-98
4	Rondelle, nylon	6057
5	Joint torique (2)	11191
6	Ensemble de montage de sélecteur de vitesse, noir	33723-08
	Ensemble de montage de sélecteur de vitesse, chromé	33650-08
7	Ensemble de montage du levier de frein, noir	42564-08
	Ensemble de montage du levier de frein, chromé	42525-08
8	Joint torique (2)	11364
9	Goupille fendue	515
10	Axe de chape, noir	33952-08
	Axe de chape, chromé	33948-08
11	Axe de chape, noir	33958-08
	Axe de chape, chromé	33951-08